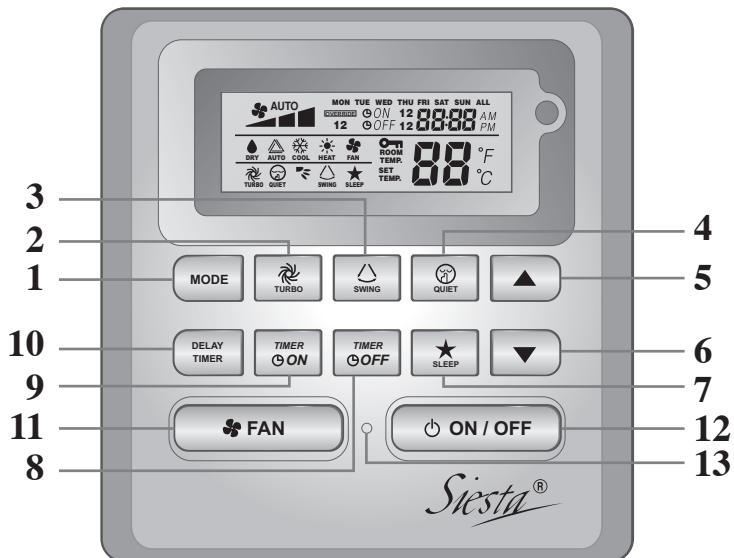




## ARCWB Indicazione Del Regolatore



NO	TASTO	FUNZIONE
1.	MODE	Seleziona controllo modalità operativa (Fresco (Cool)/ Riscaldamento (Heat)/ Automatico (Auto)/ Secco (Dry)/ Ventola (Fan))
2.	TURBO	Attiva/disattiva la funzione Turbo
3.	SWING	Attiva/disattiva il controllo dell'oscillazione Tenere premuto il tasto per cambiare modalità oscillazione
4.	QUIET	Attiva/disattiva Funzione silenziosa
5.	SET TEMP UP	Aumenta la temperatura impostata in °C o °F
6.	SET TEMP DOWN	Diminuisce la temperatura impostata in °C o °F
7.	SLEEP	Attiva/disattiva la funzione di "riposo"
8.	OFF TIMER	Attiva/disattiva la modalità di impostazione Evento 1 e 2 OFF TIMER (TIMER DISATTIVO evento 1 e 2)
9.	ON TIMER	Attiva/disattiva la modalità di impostazione Evento 1 e 2 ON TIMER (TIMER ATTIVO evento 1 e 2)
10.	DELAY TIMER	Attiva/disattiva il timer di ritardo
11.	FAN	Seleziona il controllo della velocità del ventilatore (Auto/ Alto/ Medio/ Basso)
12.	ON/OFF	Accende/spegne l'unità annullando tutte le impostazioni del timer
13.	REAL TIME CLOCK (RTC)	Abilita/disabilita la modalità di impostazione Real Time Clock (RTC) (Orologio in tempo reale)

NOTA:

Le funzioni Turbo e Quiet sono solo per il modelli selezionati.



## ISTRUZIONI PER L'USO

### 1.1 Tasto MODE

Premere il tasto MODE per passare tra COOL, HEAT\*, AUTO\*, DRY\*, FAN. Controllare il display per vedere in quale modalità è impostato il controllo. \*HEAT, AUTO e DRY sono disponibili solo per i modelli selezionati.

### 1.2 Velocità della Ventola TURBO

Premere una volta il tasto TURBO per attivare Velocità della Ventola Turbo. Viene visualizzato il simbolo Turbo. Per disabilitare la Velocità della Ventola Turbo e tornare alla velocità precedente della ventola, premere di nuovo il tasto Turbo. Se l'utente preme il tasto FAN o QUIET o spegne l'unità, la velocità Turbo viene disabilitata. Questa velocità è valida solo durante le modalità COOL e HEAT per i modelli selezionati.

### 1.3 Deviatore di flusso orientabile automatico

- Premere il tasto SWING  per attivare l'oscillazione dell'aria.
- Per distribuire il flusso d'aria in una direzione specifica, premere il tasto SWING  ed aspettare fino a che le alette dei ventilazione si posizionano nella direzione desi-erata quindi premere nuovamente il tasto.

#### Metodo di scelta della modalità di oscillazione (È per I modelli a cassetta)

- Premere il pulsante SWING () per 4 secondi per entrare nella modalità impostazione campo. In modalità impostazione locale, si visualizza solo la MODALITÀ SWING ().
- Premere il pulsante temperatura  e  per selezionare il passaggio della MODALITÀ SWING () da modalità oscillazione 1 a modalità oscillazione 3.
- Ci sono 3 diverse MODALITÀ SWING che sono:



Modalità swing 1   Modalità swing 2   Modalità swing 3

La MODALITÀ SWING non si attiva se non è attivato SWING.

Swing è indicato dal logo: 

- Se non c'è nessun cambio di modalità entro 4 secondi, l'unità funziona secondo la MODALITÀ SWING () selezionata.

### 1.4 Velocità della Ventola QUIET

Premere una volta il tasto QUIET per attivare Velocità della Ventola silenziosa. Viene visualizzato il simbolo QUIET. Per disabilitare la Velocità della Ventola silenziosa e tornare alla velocità precedente della ventola, premere di nuovo il tasto QUIET. Se l'utente preme il tasto FAN o TURBO o spegne l'unità, la velocità silenziosa viene disabilitata. Questa velocità è valida solo durante le modalità COOL e HEAT per i modelli selezionati.

### 1.5 Tasto “▲” o “▼” Imposta temperatura

Premere il tasto di temperatura e impostare la temperatura desiderata premendo una volta il tasto “▲” o “▼”. La temperatura cambia di 1°C o 1°F. I valori di temperatura predefiniti sono compresi tra i 16°C ed i 30°C (60°F ed 86°F). Quando si impone l'Opzione 20 - 30°C, il limite del valore di temperatura è impostato tra i 20°C e i 30°C (68°F ed 86°F). Premendo contemporaneamente entrambi i tasti i valori di temperatura cambiano tra °C e °F. Nessun valore di temperatura è consentito durante la modalità FAN (nessuna visualizzazione di impostazione temperatura). Non vi è alcuna visualizzazione della temperatura ambiente.

### 1.6 Funzione SLEEP

Premere il tasto SLEEP per attivare la funzione di “riposo”. La funzione SLEEP non è disponibile nelle modalità DRY e FAN.

### 1.7 “ON TIMER” e “OFF TIMER”

L'unità dispone di 2 timer di evento, Timer 1 e Timer 2; ciascun evento dispone di un ON TIMER e un OFF TIMER. L'attività di pressione del tasto per Timer ON e Timer OFF viene illustrata nella Tabella 1,1

ITALIANO

Traduzione delle istruzioni originali



Tabella 1,1: Pressione del tasto Timer ON e Timer OFF e sequenza evento.

TASTO TIMER ON		TASTO TIMER OFF	
ON Timer 1	ON Timer 2	OFF Timer 1	OFF Timer 2
Disattivato	Disattivato	Disattivato	Disattivato
Attivato	Disattivato	Attivato	Disattivato
Disattivato	Attivato	Disattivato	Attivato
Attivato	Attivato	Attivato	Attivato

Tutti i timer sono attivati da evento e possono essere annullati dal tasto ON/OFF e dalla funzione Override.

#### Imposta timer Evento 1 ed Evento 2

La procedura di Timer ON e Timer OFF è uguale.

1. Tenere premuto il tasto Timer ON/OFF per 3 secondi per accedere alla modalità di impostazione del timer. (L'icona ON 1 o OFF 1 lampeggia)
2. Premere UP o DOWN per impostare Timer 1 o Timer 2.  
(Il lampeggio di '1' indica che attualmente è selezionato Timer 1, il lampeggio di '2' indica che attualmente è selezionato Timer 2)
3. Premere di nuovo il tasto Timer ON/OFF per confermare. (Il giorno lampeggia successivamente)
4. Premere UP o DOWN per selezionare il giorno.
5. Premere di nuovo il tasto Timer ON/OFF per confermare il giorno. (L'ora lampeggia successivamente)
6. Premere UP o DOWN per cambiare l'ora.
7. Premere di nuovo il tasto Timer ON/OFF per confermare l'ora. (Il minuto lampeggia successivamente)
8. Premere UP o DOWN per cambiare il minuto.
9. Premere di nuovo il tasto Timer ON/OFF per confermare il minuto.

Ogni timer (Timer 1 ON o Timer 1 OFF oppure Timer 2 ON o Timer 2 OFF) vengono impostati separatamente solo una volta eseguiti tutti i 7 passi. Se non vi è alcuna pressione dei tasti per 5 secondi durante l'impostazione del timer, si esce automaticamente dalla modalità di impostazione e non viene eseguita alcuna modifica.

ON/OFF Timer viene controllato ogni minuto.

Si consiglia di non impostare gli stessi valori per ON TIMER e OFF TIMER. In caso contrario, il timer effettivo avrà priorità come indicato nella Tabella 1,2.

Esempio:

Impostazioni di ON TMR 2: DAY – TUE, TIMER – 5.00pm

Impostazioni di OFF TMR 1: DAY – TUE, TIMER – 5.00pm

Risultato quando RTC raggiunge 5.00pm TUE:

- con l'unità accesa, nessuna risposta.
- con l'unità spenta, tale unità si accende.

Tabella 1,2: Priorità timer

Priorità	Timer
1 (Massima)	ONTMR2
2	OFFTMR2
3	ONTMR1
4 (Minima)	OFFTMR1

Alla ricezione IR, il telecomando wireless IR annulla le impostazioni ON TIMER 2 e OFF TIMER 2.



## 1.8 Funzione DELAY TIMER

Premere una volta il tasto DELAY TIMER per attivare la funzione del timer di ritardo per 1 ora. Sul display LCD viene visualizzato l'indicatore "OVERRIDE". Premere di nuovo lo stesso tasto per aumentare l'impostazione su 2 ore. Viene visualizzato l'indicatore "OVERRIDE". La pressione successiva disattiva la funzione del timer di ritardo. Al completamento del timer di ritardo, la funzione del timer viene disattivata e il logo è OFF. Tutti gli altri timer vengono ripristinati.

## 1.9 Funzione velocità FAN

È possibile modificare la velocità della ventola premendo il tasto FAN:

Bassa > Media > Alta > Automatica >

\*La velocità FAN non è disponibile in modalità DRY.

## 1.10 Tasto ON/OFF

Operazione di avvio:

– Premendo il tasto ON/OFF, il display LCD appare a schermo intero e l'unità si accende.

Operazione di arresto:

– Premendo il tasto ON/OFF, il display LCD mostra solo l'orologio in tempo reale e l'unità si spegne.

## 1.11 Impostazioni di accensione

L'unità si avvia con l'impostazione dell'ultimo stato della scheda principale durante l'accensione. Se le informazioni sull'ultimo stato non sono disponibili, l'unità utilizza le impostazioni predefinite. Le impostazioni predefinite sono le seguenti:

Unità:	Fuori Di
Modalità:	Raffreddamento
Velocità della Ventola:	Alto
RTC:	12:00AM, MONDAY
Oscillazione:	Fuori Di
Modalità di oscillazione:	Standard
Timer:	Disabilita
Turbo:	Disabilita
Quiet:	Fuori Di
Sospensione:	Fuori Di
Annullamento:	Disabilita

## 1.12 Visualizzazione di Real-time Clock (RTC)

RTC viene visualizzato sullo schermo durante l'accensione (ON) o lo spegnimento (OFF) dell'unità, tranne in caso di errore di alimentazione o codice di errore.

### Esegui impostazione RTC

1. Premendo una volta il tasto RTC si attiva la modalità di impostazione RTC. (Il giorno lampeggia)
2. Premere UP o DOWN per selezionare il giorno.
3. Premere di nuovo RTC per confermare il giorno. (L'ora lampeggia successivamente)
4. Premere UP o DOWN per cambiare l'ora.
5. Premere di nuovo RTC per confermare l'ora. (Il minuto lampeggia successivamente)
6. Premere UP o DOWN per cambiare il minuto.
7. Premere di nuovo RTC per confermare il minuto.

RTC viene impostato solo una volta eseguiti tutti i 7 passi. Se non vi è alcuna pressione dei tasti per 5 secondi durante l'impostazione di RTC, si esce automaticamente dalla modalità di impostazione e non viene eseguita alcuna modifica all'impostazione.

## 1.13 Blocco tasti

Questa funzione di blocco tasti impedisce qualsiasi modifica all'impostazione. Tenendo premuti i tasti TURBO e QUIET per 5 secondi, si attiva/disattiva la funzione di blocco tasti; sul display LCD appare/scompare "KEYLOCK". Una volta bloccati tutti i tasti, è possibile premere solo ON/OFF, TURBO e QUIET (per sbloccare).

ITALIANO



## 1.14 Batteria di riserva

La batteria di riserva viene utilizzata per memorizzare le impostazioni di RTC e del timer programmabile per 7 giorni durante lo spegnimento continuo per un minimo di 1 mese per ogni nuovo set di batteria installato. Per unità senza batteria di riserva, l'impostazione predefinita sarà 12:00am di martedì e la cancellazione del timer all'accensione.

## 1.15 Indicatore errore

In caso di condizioni di anomalia, viene visualizzato un codice di errore. Il codice di errore viene visualizzato utilizzando segmento RTC (lampeggio), ovvero ogni volta che si verifica un errore, RTC non viene visualizzato, ma appare il codice di errore. Il formato del codice di errore è il seguente:

### Codice errore DX

Descrizione errori	
Sensore ambiente interrotto o in corto	E1
Sensore serpentina interna interrotto	E2
Sensore serpentina esterna interrotto	E3
Sovraccarico del compressore/ Sensore serpentina interna in corto/ Sensore serpentina esterna in corto	E4
Perdita di gas	E5
Guasto alla pompa dell'acqua	E6
Sensore serpentina esterna esistente (modello MS)	E7
Errore hardware (Piedino interruttore a sfioramento in corto)	E8
Errore ritorno ventola interna	E9
Errore EEPROM	EE

### Codice errore CW

Descrizione errori	
Sensore ambiente interrotto o in corto	E1
Sensore dell'Acqua dei Tubi interrotto o in corto	E2
Scarso della Temperatura dell'Acqua dei Tubi	E4
Errore/guasto della Temperatura dell'Acqua dei Tubi	E5
Errore Pompa Acqua	E6
Errore hardware (Piedino interruttore a sfioramento in corto)	E8
Errore ritorno ventola interna	E9

### Diagnosi dei guasti (Solo per inverter)

Se viene rilevata un'anomalia, il codice di errore lampeggerà sul telecomando a fili ARCWB .

CODICE ERRORE	SIGNIFICATO
00	NORMALE
A1	ERRORE SCHEDA ELETTRONICA UNITÀ INTERNA
A3	ANOMALIA POMPA DI SCARICO
A5	SCAMBIATORE ANTIAGO (RAFFREDDAMENTO)/CALORE (RISCALDAMENTO)
A6	ANOMALIA MOTORE VENTILATORE UNITÀ INTERNA
AH	ANOMALIA ELETTRICA FILTRO DELL'ARIA
C4	TERMISTORE SCAMBIATORE DI CALORE (1) UNITÀ INTERNA IN CORTO/APERTO
C5	TERMISTORE SCAMBIATORE DI CALORE (2) UNITÀ INTERNA IN CORTO/APERTO
C7	ERRORE INTERRUTTORE DI FINE CORSA FERITOIA DI VENTILAZIONE
C9	TERMISTORE UNITÀ INTERNA IN CORTO/APERTO



CODICE ERRORE	SIGNIFICATO
E1	ERRORE DEL PCB ESTERNO
E3	PROTEZIONE DA ALTA PRESSIONE
E4	PROTEZIONE BASSA PRESSIONE
E5	BLOCCO DEL MOTORE COMPRESSORE/COMPRESSORE SOVRACCARICO
E6	ERRORE DI AVVIAMENTO DEL COMPRESSORE
E7	BLOCCO MOTORE VENTOLA CC ESTERNO
E8	SOVRACCORRENTE ENTRATA CA
E9	ERRORE EXV
EA	ERRORE DELLA VALVOLA A 4 VIE
F3	SURRISCALDAMENTO DEL TUBO DI SCARICO
F6	SURRISCALDAMENTO DELLO SCAMBIATORE DI CALORE
HO	ERRORE DEL SISTEMA DEL SENSORE DEL COMPRESSORE
H3	ERRORE INTERRUTTORE ALTA PRESSIONE
H6	ERRORE DI RILEVAMENTO DEL FEEDBACK DEL COMPRESSORE
H7	MOTORE VENTOLA SOVRACCARICATO/SOVRACCORRENTE/ANOMALIA SENSORE
H8	ERRORE DEL SENSORE DI CORRENTE CA
H9	TERMISTORE ARIA ESTERNA IN CORTO/APERTO
J1	ERRORE SENSORE DI PRESSIONE
J3	TERMISTORE TUBO DI MANDATA COMPRESSORE IN CORTO/APERTO/MAL POSIZIONATO
J5	TERMISTORE TUBO DI MANDATA IN CORTO/APERTO
J6	TERMISTORE SCAMBIATORE DI CALORE UNITÀ ESTERNA IN CORTO/APERTO
J7	TERMISTORE SCAMBIATORE DI CALORE SUBRAFFREDDAMENTO IN CORTO/APERTO
J8	TERMISTORE TUBO LIQUIDI IN CORTO/APERTO
J9	TERMISTORE TUBO DEL GAS IN CORTO/APERTO
L1	ERRORE PCB ESTERNA INVERTER
L3	SURRISCALDAMENTO SCATOLA DI CONTROLLO ESTERNA
L4	SURRISCALDAMENTO DISSIPATORE DI CALORE
L5	ERRORE IPM/ERRORE IGBT
L8	SOVRACCORRENTE COMPRESSORE INVERTER
L9	PREVENZIONE SOVRACCORRENTE COMPRESSORE
LC	ERRORE DI COMUNICAZIONE (PCB ESTERNA DI CONTROLLO E PCB INVERTER)
P1	FASE APERTA O SQUALIBRIO DI TENSIONE
P4	TERMISTORE DISSIPATORE DI CALORE IN CORTO/APERTO
PJ	ERRORE IMPOSTAZIONE CAPACITÀ
U0	GAS INSUFFICIENTE
U2	TENSIONE CC FUORI RANGE
U4	ERRORE DI COMUNICAZIONE
U7	ERRORE DI COMUNICAZIONE (PCB ESTERNA DI CONTROLLO E PCB IPM)
UA	ERRORE INSTALLAZIONE
UF	MANCATA CORRISPONDENZA INSTALLAZIONE TUBI E CAVI/CABLAGGIO ERRATO/GAS INSUFFICIENTE
UH	ANTICONGELAMENTO (ALTRI AMBIENTI)

ITALIANO



## 2.0 CONFIGURAZIONE HARDWARE

L'unità dispone di 2 ponticelli per controllare la funzione della scheda.

Tabella 2.0: Riepilogo delle impostazioni hardware

OPZIONE	Con ponticello	Senza ponticello
Imposta valore temp.	Imposta valore temp. tra 20°C e 30°C	Imposta valore temp. tra 16°C e 30°C (Predefinito)
TURBO QUIET	Disabilita velocità ventola Turbo e silenziosa (Predefinito)	Abilita velocità ventola Turbo e silenziosa

\* Applicabile solo su modelli con funzioni Turbo o Quiet integrate.

## 3.0 INSTALLAZIONE

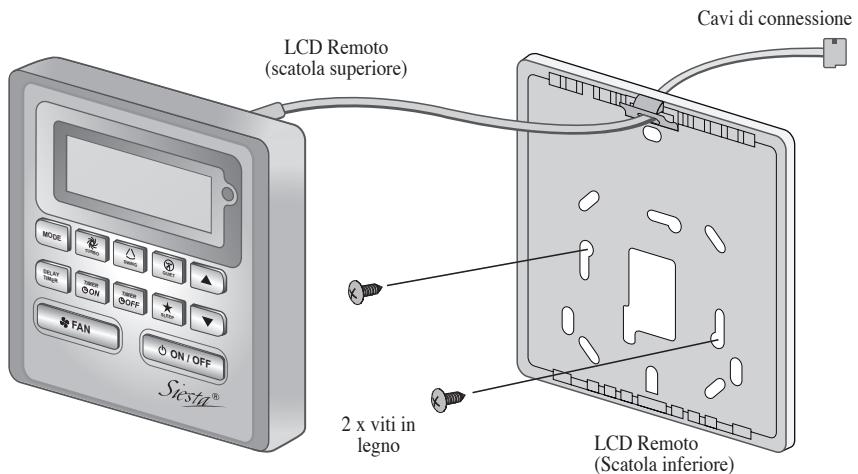
### 3.1 Accessori

I seguenti accessori sono inclusi con il presente manuale. Nel caso dovesse mancare qualche componente, contattare immediatamente il rivenditore.

1. Telecomando
2. Viti in legno (2 viti) & Viti senza dado (2 viti)
3. Manuale di installazione
4. Batteria

### 3.2 Guida dettagliata

- I. Aprire prima il fermo sopra il controller, quindi il fermo inferiore. Rimuovere la scatola superiore del controller dalla scatola inferiore.
- II. Fissare la scatola inferiore a parete con le 2 viti in dotazione. Quindi inserire il cavo di connessione attraverso la fessura nella scatola centrale superiore come illustrato.
- III. Inserire prima il fermo inferiore, quindi il fermo superiore.





## PROMEMORIA

